REPUBLIQUE DU TCHAD UNITE - TRAVAIL – PROGRES

---***---

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

---***---

MINISTERE DES FINANCES ET DU BUDGET

جمهورية تشاد وحدة - عمل – تقدم

---***---

رئاسة الجمهورية

---***---

وزارة المالية والميزانية

VISA : SGG

تأشيرة : أ ع ح

DECRET N°787/PR/MFB/2019

Portant définition de port de tenues, galons et équipements spécifiques de la Douane

مرسوم رقم ____/ر ج/و م م/2019

يقضي بتحديد نوع الزي والشارة والمعدات الخاصة بالجمارك

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE
CHEF DE L'ETAT, CHEF DU GOUVERNEMENT
PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES

رئيس الجمهورية
رئيس الدولة، رئيس الحكومة
رئيس مجلس الوزراء

- Vu la Constitution ;
- Vu le Décret N°1768/PR/2018 du 09 novembre 2018, portant Remaniement du Gouvernement et ses textes modificatifs subséquents ;
- Vu le Décret N°1908/PR/2018 du 19 décembre 2018, portant Structure Générale du Gouvernement et Attributions de ses Membres ;
- Vu le Décret N°086/PR/ MFB/2019 du 23 janvier 2019, portant organigramme du Ministère des Finances et du Budget ;
- Vu les nécessités de service ;

- بعد الاطلاع على الدستور؛
- وعلى المرسوم رقم 1768/ر ج/2018 الصادر في 09 نوفمبر2018 القاضي بتعديل الحكومة والنصوص المعدلة اللاحقة؛
- وعلى المرسوم رقم 1908/ر ج/2018، الصادر في 19 ديسمبر 2018، القاضي بالهيكل العام للحكومة وصلاحيات أعضائها؛
- وعلى المرسوم رقم 086/ر ج/2019، الصادر في 23 يناير 2019، القاضي بالهيكل الإداري لوزارة المالية والميزانية؛
- نظرا لضرورة العمل ؛

Sur proposition du Ministre des Finances et du Budget

باقتـراح مـن وزير المالية والميزانية؛

DECRETE

يرسم ما يلي:

Article 1/. Le présent Décret définit le port de tenues, galons et équipements spécifiques de la Direction Générale des Services des Douanes et Droits Indirects.

المادة 1/ يحدد هذا المرسوم نوع الزي والشارة والمعدات الخاصة بالإدارة العامة لأقسام الجمارك والرسوم غير المباشرة.

TITRE I : DES TENUES

الباب الأول : الزي

Article 2/. La tenue est composée d'uniformes et d'attributs.

المادة 2 /. يتكون الزي من الزي الرسمي والسمات.

Article 3/. Selon les emplois et les circonstances, il est institué cinq (05) tenues vestimentaires pour la Direction Générale des Services des Douanes et Droits Indirects :

المادة 3/. حسب الوظيفة والظروف، يتم تخصيص خمسة (5) أنواع من الملابس الخاصة بالإدارة العامة لأقسام الجمارك والرسوم غير المباشرة:

- Une tenue de travail ;
- Une tenue de cérémonie ;
- Une tenue de surveillance ;
- Une tenue de sport ;
- Une tenue de parade.

CHAPITRE I : DE LA TENUE DE TRAVAIL.

Article 4/. La tenue de travail de la Douane au regard des emplois est définie par catégorie de grades d'inspecteurs principaux, inspecteurs, contrôleur principaux, contrôleurs, brigadiers chefs, brigadiers et agents de constatation de Douanes.

Section I : De la Tenue de travail des brigadiers, brigadiers chefs (C2) et agents de constatation (C1).

Article 5/. La tenue de travail des brigadiers chefs, brigadiers et agents de constatation comprend :

- Un pantalon d'intervention avec deux poches latérales couleur kaki Camel foncé ;
- Une chemisette en tissu poly viscose à manches courtes, col ouvert, pattes sur épaules et 2 poches poitrine avec rabats – de couleur noire avec marquage brodé machine DOUANE et nom du service au dos en fil blanc ;
- Une chemise en tissu poly viscose à manches longues, col fermé, pattes et poches poitrine - de couleur noire avec marquage brodé machine DOUANE et nom du service au dos en fil blanc ;
- Un polo de couleur noire avec marquage brodé machine DOUANE et nom du service au dos et devant en blanc, emblème de douane brodée machine argent à droite et emplacement pour galon opérationnel ;
- Un béret couleur bleue maya foncé;
- Un insigne de béret métallique ;
- Un insigne de poitrine métallique sur patte de cuir ;
- Une paire de pattes d'épaules en drap bleu Tiffany avec l'emblème Douane argent et le grade correspondant ;
- Un écusson de bras gauche, forme ogive aux couleurs nationales ;
- Un écusson de bras droit aux motifs de l'unité ;
- Une paire de chaussures d'intervention avec ZIP latérale en cuir/toile de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;
- Une ceinture en nylon de couleur kaki Camel foncé, boucle argent ;

- زي العمل ؛
- بزة الاحتفالات ؛
- زي المراقبة ؛
- الزي الرياضي ؛
- بزة الموكب.

الفصل الأول : زي العمل

المادة 4/. يتميز زي العمل الخاص بالجمارك بحسب فآت ودرات الموظفين: مفتش رئيسي ومفتش، مراقب رئيسي ومراقب، رقيب أول ورقيب، محصل جمركي.

القسم الأول : زي العمل الخاص بالرقيب أول والرقيب، والمحصل الجمركي

المادة 5/. يتكون زي العمل الخاص بالرقيب أول والرقيب، والمحصل الجمركي من :

- بنطال طوارئ ذي جيبين جانبيين كاكي اللون داكن؛
- قميص عمل من قماش بولي حريري قصير الأكمام، رقبته مفتوحة وله كتفيات وجيوب صدرية ذات جنيحات - أسود اللون مطرزة فيه آليا علامة الجمارك ومكتوب على ظهره بخيط أبيض اسم القسم؛
- قميص من قماش بولي حريري طويل الأكمام ومربوط الرقبة، له كتفيات وجيوب صدرية - أسود مطرزة فيه آليا علامة الجمارك ومكتوب عليه اسم الخدمة بخيط أبيض ؛
- قميص بولو أسود مطرزة فيه آليا علامة الجمارك واسم القسم من الخلف والأمام باللون الأبيض، وشعار الجمارك مطرز على اليمين باللون الفضي ومساحة للجالون التشغيلي ؛
- قبعة زرقاء ه مايا داكنة ؛
- شارة معدنية للقبعة ؛
- شارة صدرية معدنية على كتفية من الجلد ؛
- زوج كتفيات من قماش تيفاني أزرق اللون مع شارة جمارك فضية اللون والرتبة المقابلة ؛
- شعار في الذراع الأيسر، في شكل رأس حربي بلون العلم الوطني ؛
- شعار في الذراع الأيمن يحمل علامة الوحدة ؛
- زوج أحذية طوارئ بسحّاب جانبي من الجلد/ القماش أسود اللون ؛
- زوج جوارب سوداء اللون ؛

- Un badge patronymique d'identification avec le drapeau national à droite ;
- Un imperméable kaki Camel foncé ;
- Une parka kaki Camel foncé ;
- Un pull over kaki Camel foncé col rond marquage Douane ;
- Un chèche kaki Camel foncé;
- Une jupe en tissu poly viscose de couleur kaki Camel foncé (pour les dames)
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames)

Section II : De la Tenue de travail des Inspecteurs Principaux (A2), Inspecteurs (A1), Contrôleurs principaux (B2) et contrôleurs(B1)

Article 6/. La tenue de travail des Inspecteurs Principaux, des Inspecteurs, des Contrôleurs principaux et contrôleurs de Douanes comprend :

- Un pantalon de ville en tissu poly laine - couleur Bleue Maya;
- Une Saharienne à manches courtes en tissu poly laine de couleur Bleue Maya, muni de 2 fentes arrière et de boutons d'uniformes argent motifs Douane ;
- Une chemisette en tissu poly viscose à manches courtes, col ouvert, pattes sur épaules et poches poitrine - couleur Bleue Maya;
- Une chemise en tissu poly viscose à manches longues, col fermé, pattes et poches poitrine - couleur Bleue Maya;
- Un béret de couleur Bleue Maya ;
- Un insigne de béret métallique ;
- Une casquette avec coiffe démontable en poly laine de couleur Bleue Maya, bandeau en drap bleu Tiffany, brodé machine argent aux motifs de la douane, boutons argent aux motifs de la douane, et jugulaire bride argent ;
- Un insigne de poitrine métallique sur patte de cuir
- Une paire de pattes d'épaules en drap bleu Tiffany avec l'emblème Douane argent et le grade correspondant ;
- Un écusson de bras gauche, forme ogive aux couleurs nationales ;
- Un écusson de bras droit aux motifs de l'unité ;
- Une paire de chaussures basses en cuir de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;
- Une ceinture en nylon de couleur Bleue Maya, boucle argent ;
- Un badge patronymique d'identification avec le drapeau national à droite ;

- حزام نايلون كاكي داكن، ومشبك فضي ؛
- دبوس (شارة) على اليمين بلون العلم الوطني؛
- عازل مياه كاكي اللون داكن ؛
- سترة كاكية اللون داكنة ؛
- سترة كاكية اللون داكنة برقبة دائرية بها علامة الجمارك ؛
- وشاح كاكي داكن ؛
- تنورة بولي حريرية بلون كاكي داكن (للسيدات)
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات).

القسم الأول: زي العمل الخاص بالمفتش الرئيسي (A2) والمفتش(A1) ، والمراقب الرئيسي (B2) والمراقب(B1)

المادة 6/. يتكون زي العمل الخاص بالمفتش الرئيسي والمفتش والمراقب الرئيسي والمراقب من :

- بنطال مدني من قماش بولي كتان- لون أزرق مايا؛
- قميص صحراوي قصير الأكمام من قماش بولي كتان لون أزرق مايا، وله فتحتين من الخلف وأزرار متشابهة فضية اللون يحمل شعار الجمارك ؛
- قميص من قماش بولي حريري بأكمام قصيرة مع ياقة مفتوحة وكتفيات وجيوب صدرية- لون أزرق مايا ؛
- قميص من قماش بولي حريري بأكمام طويلة، وياقة مغلقة وكتفيات وجيوب صدرية - لون أزرق مايا ؛
- قبعة من لون مايا أزرق ؛
- شارة معدنية للقبعة ؛
- خوذة بغطاء صوفي بولي قابل للإزالة من لون مايا أزرق، وطوق رأس من القماش أزرق تيفاني، ومطرز آليا باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وأزرار فضية به علامة الجمارك، وقلادة فضية ؛
- شارة صدرية معدنية على كتفية من الجلد ؛
- زوج كتفيات من قماش أزرق تيفاني مع شعار الجمارك فضي اللون والرتبة المقابل ؛
- شعار في الذراع الأيسر في شكل رأس حربي بلون العلم الوطني ؛
- شعار في الذراع الأيمن يحمل علامة الوحدة ؛
- زوج أحذية منخفضة الكعب من الجلد سوداء اللون؛
- زوج جوارب سوداء اللون ؛
- حزام نايلون أزرق داكن، ومشبك فضي ؛
- دبوس (شارة) على اليمين بلون العلم الوطني ؛

- Un imperméable couleur désert ;
- Une parka couleur désert ;
- Un pull over bleu Maya col rond marquage Douane ;
- Un chèche kaki Camel foncé;
- Une jupe en tissu poly viscose de couleur Bleue Maya (pour les dames) ;
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames).

CHAPITRE II : DE LA TENUE DE CEREMONIE

Article 7/. La tenue de cérémonie de la Douane est instituée par catégorie des agents des douanes.

Section I : De la Tenue de cérémonie des Brigadiers, brigadiers chefs et agents de constatation

Article 8/. La tenue de cérémonie des Brigadiers, brigadiers chefs et agents de constatation comprend :

- Un pantalon en poly laine de couleur Bleue Maya foncé;
- Une vareuse en poly laine de couleur Bleue Maya foncé avec 1 fente arrière, 2 poches poitrine et 2 poches basses, pattes sur épaules, boutons argent motif douane, coin de col en drap bleu Tiffany brodé machine argent aux motifs de la douane ;
- Une chemise blanche à manches longues avec pattes sur épaules et poches poitrine ;
- Une paire de pattes d'épaules en drap bleu Tiffany brodées machine avec les grades correspondants et boutons argent motif douane ;
- Un écusson de bras gauche aux couleurs nationales ;
- Un insigne de poitrine métallique sur patte de cuir ;
- Une casquette avec coiffe démontable en poly laine de couleur Bleue Maya foncé, bandeau en drap bleu Tiffany, brodé machine argent aux motifs de la douane, boutons argent aux motifs de la douane, et jugulaire bride argent ;
- Une cravate de couleur noire ;
- Un badge patronymique d'identification avec le drapeau national à droite ;
- Une ceinture en nylon de couleur Bleue Maya foncé, boucle argent ;
- Une paire de gants blancs en nylon ;
- Une paire de chaussures basses en cuir de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;

- عازل مياه بلون الصحراء ؛
- سترة بلون الصحراء ؛
- سترة زرقاء مايا، بياقة دائرية بعلامة الجمارك ؛
- وشاح كاكي داكن ؛
- تنورة من قماش بولي حريرية زرقاء مايا (للسيدات)
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات).

الفصل الثاني : بزة الاحتفالات

المادة 7 /. تختلف بزة الاحتفالات الخاصة بموظفي الجمارك حسب فئاتهم.

القسم الأول: بزة الاحتفالات الخاصة بالرقيب والرقيب أول ومحصلي الجمارك

المادة 8 /. تتكون بزة الاحتفالات الخاصة بالرقيب والرقيب أول ومحصلي الجمارك من :

- بنطال من قماش بولي كتان- لون أزرق مايا داكن؛
- سترة من قماش بولي كتان لون أزرق مايا داكن، وله فتحة من الخلف وجيبان صدريان وجيبان سفليان وكتفيات وأزرار فضية بها شعار الجمارك، وجانب الياقة من القماش الأزرق تيفاني مزخرف باللون الفضي به شعار الجمارك ؛
- قميص أبيض طويل الأكمام له كتفيات وجيوب صدرية ؛
- زوج كتفيات من قماش أزرق تيفاني مطرز بالرتب المقابلة وأزرار فضية بها شعار الجمارك ؛
- شعار في الذراع الأيسر بلون العلم الوطني ؛
- شارة صدر معدنية على كتفية من الجلد ؛
- خوذة بغطاء صوفي بولي قابل للإزالة من لون مايا أزرق، وطوق رأس من القماش أزرق تيفاني، ومطرز آليا باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وأزرار فضية به علامة الجمارك، وقلادة فضية ؛
- ربطة عنق سوداء ؛
- دبوس (شارة) على اليمين بلون العلم الوطني ؛
- عازل مياه بلون الصحراء ؛
- حزام نايلون أزرق مايا داكن ومشبك فضي ؛
- زوج قفازات بيضاء نايلون ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء منخفضة الكعب ؛
- زوج جوارب سوداء ؛

- Une jupe en poly laine de couleur Bleue Maya foncé (pour les dames) ;
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames) ;
- Un chapeau de couleur Bleue Maya foncé et bandeau, brodé machine argent aux motifs de la Douane, boutons argent aux motifs de la Douane, et jugulaire bride argent (pour les dames).

Section II : De la Tenue de cérémonie des contrôleurs et contrôleurs principaux.

Article 9/. La tenue de cérémonie des contrôleurs et contrôleurs principaux comprend:

- Un pantalon en poly laine de couleur Bleue Maya foncé;
- Une vareuse en poly laine de couleur Bleue Maya foncé avec 1 fente arrière, 2 poches poitrine et 2 poches basses, pattes sur épaules, boutons argent motif douane, coin de col en drap bleu Tiffany brodé machine argent aux motifs de la douane ;
- Une chemise blanche à manches longues avec pattes sur épaules et poches poitrine ;
- Une paire de pattes d'épaules en drap bleu Tiffany brodées machine avec les grades correspondants et boutons argent motif douane ;
- Un écusson de bras gauche aux couleurs nationales ;
- Un insigne de poitrine métallique sur patte de cuir ;
- Une casquette avec coiffe démontable en poly laine de couleur Bleue Maya foncé, bandeau en drap bleu Tiffany, brodé machine argent aux motifs de la douane, boutons argent aux motifs de la douane, et jugulaire bride argent ;
- Une cravate de couleur noire ;
- Un badge patronymique d'identification avec le drapeau national à droite ;
- Une ceinture en nylon de couleur Bleue Maya foncé, boucle argent ;
- Une paire de gants blancs en nylon
- Une paire de chaussures basses en cuir de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;
- Une jupe en poly laine de couleur Bleue Maya foncé (pour les dames) ;
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames) ;
- Un chapeau de couleur Bleue Maya foncé et bandeau, brodé machine argent aux motifs de la Douane, boutons argent aux motifs de la Douane, et jugulaire bride argent (pour les dames).

- تنورة من قماش بولي كتان زرقاء مايا داكن (للسيدات)
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات)؛
- قبعة زرقاء مايا داكنة وطوق رأس مطرز باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وأزرار فضية بها علامة الجمارك، وقلادة فضية (للسيدات).

القسم الثاني: بزة الاحتفالات الخاصة بالمراقبين والمراقبين الرئيسيين

المادة 9 /. تتكون بزة الاحتفالات الخاصة بالمراقبين والمراقبين الرئيسيين من :

- بنطال من قماش بولي كتان أزرق مايا داكن؛
- سترة من قماش بولي كتان لون أزرق مايا داكن، ولها فتحة من الخلف وجيبان صدريان وجيبان سفليان وكتفيات وأزرار فضية بها شعار الجمارك، وجانب الياقة من القماش الأزرق تيفاني مزخرف باللون الفضي به شعار الجمارك ؛
- قميص أبيض طويل الأكمام له كتفيات وجيوب صدرية ؛
- زوج كتفيات من قماش أزرق تيفاني مطرز بالرتب المقابلة وأزرار فضية بها شعار الجمارك ؛
- شعار في الذراع الأيسر بلون العلم الوطني ؛
- شارة صدر معدنية على كتفية من الجلد ؛
- خوذة بغطاء صوفي بولي قابل للإزالة من لون مايا أزرق، وطوق رأس من القماش أزرق تيفاني، ومطرز آليا باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وأزرار فضية بها علامة الجمارك، وقلادة فضية ؛
- ربطة عنق سوداء ؛
- دبوس (شارة) على اليمين بلون العلم الوطني ؛
- حزام نايلون أزرق مايا داكن ومشبك فضي ؛
- زوج قفازات بيضاء نايلون ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء منخفضة الكعب ؛
- زوج جوارب سوداء ؛
- تنورة من قماش بولي كتان زرقاء مايا داكن (للسيدات)
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات)؛
- قبعة زرقاء مايا داكنة وطوق رأس مطرز باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وأزرار فضية بها علامة الجمارك، وقلادة فضية (للسيدات).

Section III : De la Tenue de cérémonie des Inspecteurs Principaux et Inspecteurs des Douanes.

Article 10/. La tenue de cérémonie des Inspecteurs Principaux et Inspecteurs de Douanes comprend :

- Un pantalon en poly laine de couleur Bleue Maya foncé avec une double bande de commandement en galon 2 boyaux argent ;
- Une vareuse en poly laine de couleur Bleue Maya foncé avec 2 fentes arrières, 2 poches poitrine et 2 poches basses, boutons argent motif Douane, coin de col en drap bleu Tiffany brodé main argent aux motifs de la Douane, bas de manches galonnés ;
- Une paire d'attentes brodé main argent sur drap bleu Tiffany;
- Une chemise blanche à manches longues avec pattes sur épaules et poches poitrine ;
- Un écusson de bras gauche aux couleurs nationales ;
- Un insigne de poitrine métallique sur patte de cuir ;
- Une casquette avec coiffe démontable en poly laine de couleur Bleue Maya foncé, bandeau en drap bleu Tiffany, emblème douane argent brodée main, jugulaire en galon trait argent boutons argent, galonnage du bandeau selon le grade ; visière noire brillante ;
- Une cravate de couleur noire ;
- Une aiguillette argent double ferret argent ;
- Un badge patronymique d'identification avec le drapeau national à droite ;
- Une ceinture en nylon de couleur Bleue Maya, boucle argent ;
- Une paire de gants blancs en nylon ;
- Une paire de chaussures basses en cuir de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;
- Une jupe en poly laine de couleur Bleue Maya foncé avec une double bande de commandement en galon 2 boyaux argent (pour les dames) ;
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames) ;
- Un chapeau de couleur Bleue Maya foncé et bandeau galonné démontable bleu Tiffany, brodé main argent aux motifs de la Douane, boutons argent aux motifs de la Douane, et jugulaire double brin argent (pour les dames).

القسم الثالث: بزة الاحتفالات الخاصة بالمفتشين الرئيسيين ومفتشي الجمارك

المادة 10 /. تتكون بزة الاحتفالات الخاصة بالمفتشين الرئيسيين ومفتشي الجمارك من :

- بنطال من قماش بولي كتان أزرق مايا داكن به شريط مزدوج للقيادة مكون من 2 جالون فضية؛
- سترة من قماش بولي كتان لون أزرق مايا داكن، بها فتحتان من الخلف وجيبان صدريان وجيبان سفليان وكتفيات وأزرار فضية بها شعار الجمارك، وجانب الياقة من القماش الأزرق تيفاني مزخرف باللون الفضي به شعار الجمارك أسفل الأكمام ؛
- زوج كتفيات مطرزة باللون الفضي على قماش أزرق تيفاني ؛
- قميص أبيض طويل الأكمام به كتفيات وجيوب صدرية ؛
- شعار في الذراع الأيسر بلون العلم الوطني ؛
- شارة صدر معدنية على كتفية من الجلد ؛
- خوذة بغطاء صوفي بولي قابل للإزالة من لون مايا أزرق، وطوق رأس من قماش أزرق تيفاني، ومطرز باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وقلادة بها خطوط فضية وأزرار فضية وأشرطة في الطوق بحسب الرتبة وواقية أمامية سوداء لامعة ؛
- ربطة عنق سوداء ؛
- إبرة صغير فضية مزدوجة الفوهات بلون فضي ؛
- دبوس (شارة) على اليمين بلون العلم الوطني ؛
- حزام نايلون أزرق مايا داكن ومشبك فضي ؛
- زوج قفازات بيضاء نايلون ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء منخفضة الكعب ؛
- زوج جوارب سوداء ؛
- تنورة من قماش بولي كتان زرقاء مايا داكن بها شريط مزدوج للقيادة مكون من 2 جالون فضية (للسيدات) ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات)؛
- قبعة زرقاء مايا داكنة وطوق رأس مطرز باللون الفضي يحمل علامة الجمارك، وأزرار فضية بها علامة الجمارك، وقلادة فضية (للسيدات).

CHAPITRE III : DE LA TENUE DE SURVEILLANCE DE LA DOUANE

Article 11./ La tenue de surveillance de la Douane, toutes catégories confondues est portée en zone rurale ou en mission commandée avec armes de surveillance. Elle est composée de :

- Un uniforme treillis modèle ACU sur tissu bariolée de couleur gris foncé /noire avec impression logo Douanes Tchadiennes et sigle GSSRF ;
- Un tee-shirt en coton, bariolée de couleur gris foncé /noire ;
- un béret de couleur Bleue maya Foncé ;
- Un poncho gris foncé ;
- Une casquette de combat de bariolée de couleur gris foncé /noire;
- Une paire de chaussures rangers bariolée de couleur gris foncé /noire;
- Un écusson de bras gauche aux couleurs nationales ;
- Un ceinturon TAP de couleur gris foncé;
- Une ceinture de pantalon gris foncé, boucle argent ;
- Une paire de mi-bas de couleur noir ;
- Un galon de poitrine thermoplastique correspondant au grade.

TITRE II : DES EQUIPEMENTS DE LA DOUANE

Article 12/. Les Equipements de la Douane sont l'ensemble des équipements individuels et tenues de parade.

Article 13/. La tenue de combat de la Douane, toutes catégories confondues, est complétée d'équipements individuels ci-après :

- une musette TAP, coloris gris foncé;
- un sac de vie en campagne, coloris gris foncé;
- un bidon M52 avec quart et housse gris foncé;
- une gamelle aluminium 3 éléments avec housse gris foncé.

CHAPITRE V : DE LA TENUE DE PARADE DE LA DOUANE

Article 14/. Les tenues de parade de la Douane sont l'ensemble des tenues des portes Etendard, et des compagnies d'Honneur.

الفصل الثالث : زي المراقبة الخاص بالجمارك

المادة 11/ يتم ارتداء زي المراقبة الخاص بموظفي الجمارك بجميع فئاتهم في المناطق الريفية أو في مهمة رقابية حمل الأسلحة الرقابية. وتكون من :

- زي رسمي من نوع ACU من قماش بلون رمادي داكن/أسود مطبوع عليه شعار الجمارك التشادية والاسم المختصر GSSRF ؛
- قميص قطني من لون رمادي داكن/أسود ؛
- قبعة زرقاء مايا داكنة ؛
- معطف رمادي داكن ؛
- قبعة حربية رمادية داكنة/ سوداء ؛
- زوج أحذية رينجر من لون رمادي داكن/أسود ؛
- شعار في الذراع الأيسر بلون العلم الوطني؛
- حزام TAP رمادي داكن ؛
- حزام بنطلون رمادي داكن، ومشبك فضي ؛
- زوج أحذية سوداء طويلة في منتصف الركبة ؛
- حزام صدر حراري موافق للرتبة.

الباب الثاني : أجهزة الجمارك

المادة 12/. أجهزة الجمارك هي مجموع المعدات التي تتكون من المعدات الفردية وبزات الموكب.

المادة 13/. يكمّل الزي الحربي للقائمين على الجمارك بجميع فئاتهم، بالمعدات الفردية أدناه:

- إناء صغير TAP ، رمادي اللون داكن ؛
- حقيبة الحياة في الريف، لون رمادي داكن ؛
- علبة M52 مع غطاء رمادي داكن ؛
- وعاء من الألومنيوم يكفي لـ 3 عناصر مع غطاء رمادي داكن.

الفصل الخامس : بزة الموكب الخاصة بالجمارك

المادة 14/. بزة الموكب الخاصة بالجمارك هي مجموع الأزياء الرئيسية وأزياء سرايا الشرف.

Section I : de la tenue de porte Etendard de la Douane.

Article 15/. La tenue de porte Etendard de la Douane comprend :

- Un pantalon en poly laine bleu Tiffany avec bande de commandement argent en galon 2 boyaux selon le grade ;
- Une vareuse en poly laine vert bleu Tiffany forme droite avec soutache argent sur le devant, 1 fente arrière, boutons argent aux motifs de la douane, paires d'attentes argent brodé main sur drap bleu Tiffany, col mao, coin de col sur drap vert olive clair brodé main argent aux motifs de la douane, dos avec martingale, paires de grade en bas de manche ;
- Un t-shirt blanc ;
- Une paire d'épaulettes à franges et tournante argent, dessus en bleu Tiffany, boutons argent motifs Douane, attache crochet ;
- Un écusson de bras gauche aux couleurs nationales ;
- Un shako avec bandeau en drap bleu Tiffany, soutache bleu jaune rouge, jugulaire en vinyle noir, boutons argent aux motifs de la douane, plumet bleu jaune rouge ;
- Aiguillette argent double ferret argent ;
- Une ceinture en nylon de couleur bleu Tiffany, boucle argent ;
- Un ceinturon en vinyle noir avec boucle argent double plateau aux motifs de la douane ;
- Une bélière en vinyle noir et crochet argent ;
- Un sabre aux motifs de la douane avec dragonne et gland argent ;
- Une paire de gants blancs en nylon ;
- Une paire de chaussures basses en cuir de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;
- Une jupe en poly laine bleu Tiffany avec bande de commandement argent en galon 2 boyaux selon le grade (pour les dames) ;
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames).

Section II : De la tenue de Compagnie d'Honneur de la Douane

Article 16/. La tenue de Compagnie d'Honneur de la Douane comprend :

- Un pantalon en poly laine de couleur Bleue aigue-marine avec bande de commandement argent selon le grade ;
- Une vareuse en poly laine de couleur Bleue aigue-marine, forme droite avec soutache argent

القسم الأول : الزي الرئيسي للجمارك

القسم 15/. يتكون الزي الرئيسي للجمارك من :

- بنطال من قماش بولي كتان أزرق تيفان به شريط القيادة فضي مكون من 2 جالون بحسب الرتبة؛
- سترة من قماش بولي كتان لون أخضر مائل للأزرق تيفاني، مطرز باللون الفضي من الأمام، به فتحة من الخلف وأزرار فضية مزخرفة بشعار الجمارك وزوج كتفيات مطرزة باللون الفضي على قماش أزرق تيفاني، وياقة مدورة طرفها من قماش أخضر زيتوني فاتح مطرز بلون فضي به شعار الجمارك، وظهره له هامش وزوج رتب أسفل الكم؛
- قميص أبيض ؛
- زوج من الأكتاف به شرائح فضية دوارة أعلاها أزرق تيفاني، وأزرار فضية منقوش عليها شعار الجمارك معلق ؛
- شعار في الذراع الأيسر بلون العلم الوطني ؛
- قبعة بغطاء قماشي أزرق تيفاني، مطرز باللون الأزرق والأصفر والأحمر وياقة في شكل قرص فنيل أسود وأزرار فضية بها علامة الجمارك، وريشة زرقاء وصفراء وحمراء ؛
- إبرة فضية صغيرة لها فوهتان ؛
- حزام نايلون أزرق تيفاني ومشبك فضي ؛
- حزام صغير أسود في شكل فرص فنيل مشبكه فضي مزدوج البلاتو منقوش عليه شعار الجمارك؛
- حلقة سوداء في شكل فنيل وقوس فضي ؛
- زوج قفازات بيضاء نايلون ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء منخفضة الكعب ؛
- زوج جوارب سوداء ؛
- تنورة من قماش بولي كتان زرقاء مايا داكن بها شريط مزدوج للقيادة مكون من 2 جالون فضية (للسيدات) ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات)؛

القسم الثاني : زي سرية الشرف التابعة للجمارك

القسم 16/. يتكون زي سرية الشرف التابعة للجمارك من :

- بنطال من قماش بولي كتان أزرق زمردي به شريط قيادة فضي بحسب الرتبة؛
- سترة من قماش بولي كتان لون أخضر زمردي، مطرز باللون الفضي من الأمام، به فتحة من الخلف وأزرار

sur le devant, 1 fente arrière, boutons argent aux motifs de la douane, paires d'attentes brodé main argent sur drap vert olive clair, col mao, coin de col en drap vert Bleue aigue-marine brodé main argent aux motifs de la douane, dos avec martingale, paires de grade en bas de manche, accolade en drap noir avec boutons argent aux motifs de la douane ;

- Une cape en drap Bleue aigue-marine avec bordure en tissu Bleue aigue-marine;
- Un t-shirt blanc ;
- Une paire d'épaulettes à franges et tournante argent, dessus en drap Bleue aigue-marine, boutons argent motifs Douane, attache crochet ;
- Un écusson de bras gauche aux couleurs nationales ;
- Un shako avec bandeau en Bleue aigue-marine, soutache bleu jaune rouge, jugulaire en vinyle noir, boutons argent aux motifs de la douane, plumet bleu jaune rouge ;
- Aiguillette argent double ferret argent ;
- Un ceinturon en vinyle noir avec boucle argent double plateau aux motifs de la douane ;
- Une bélière en vinyle noir et crochet argent ;
- Un sabre aux motifs de la douane avec dragonne et gland argent ;
- Une ceinture en nylon de couleur Bleue aigue-marine, boucle argent ;
- Une paire de gants blancs en nylon ;
- Une paire de chaussures basses en cuir de couleur noire ;
- Une paire de chaussettes de couleur noire ;
- Une jupe en poly laine de couleur Bleue aigue-marine avec bande de commandement argent en galon 2 boyaux selon le grade (pour les dames) ;
- Une paire d'escarpin en cuir noir (pour les dames).

CHAPITRE VI : DE LA TENUE DE SPORT DE LA DOUANE

Article 17/. La tenue de sport de la Douane, toutes catégories confondues, est composée de :

- Un short couleur Bleue Maya en polyester sublimé ;
- Un t-shirt couleur Bleue Maya en polyester sublimé, emblème Douane sur la poitrine droite et drapeau du Tchad sur la poitrine gauche ;
- Une paire de chaussures de sport blanche ;
- Une paire de chaussettes de sport blanche ;

فضية مزخرفة بشعار الجمارك وزوج كتفيات مطرزة باللون الفضي على قماش أزرق زمردي، وياقة مدورة طرفها من قماش أزرق زمردي فاتح مطرز بلون فضي به شعار الجمارك، وظهره له هامش وزوج رتب أسفل الكم وياقة من قماش أسود وأزرار فضية منقوش عليها شعار الجمارك؛

- رداء من قماش أزرق زمردي مطرز بقماش أزرق زمردي ؛
- قميص أبيض ؛
- زوج من الأكتاف به شرائح فضية دوارة أعلاها أزرق زمردي، وأزرار فضية منقوش عليها شعار الجمارك معلق ؛
- شعار في الذراع الأيسر بلون العلم الوطني ؛
- قبعة بغطاء قماشي أزرق زمردي، مطرز باللون الأزرق والأصفر والأحمر وياقة في شكل فنيل أسود وأزرار فضية بها علامة الجمارك، وريشة زرقاء وصفراء وحمراء ؛
- إبرة فضية صغيرة لها فوهتان ؛
- حزام صغير أسود في شكل فرص فنيل مشبكه فضي مزدوج البلاتو منقوش عليه شعار الجمارك؛
- حلقة سوداء في شكل فنيل وقوس فضي ؛
- سيف منقوش عليه شعار الجمارك وحصان البحر وغلاند فضي ؛
- حزام نايلون أزرق زمردي ومشبك فضي ؛
- زوج قفازات بيضاء نايلون ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء منخفضة الكعب ؛
- زوج جوارب سوداء ؛
- تنورة من قماش بولي كتان زرقاء زمردية بها شريط مزدوج للقيادة مكون من 2 جالون فضية (للسيدات) ؛
- زوج أحذية جلدية سوداء (للسيدات)؛

الفصل السادس : الزي الرياضي الخاص بالجمارك

المادة 17/ يتكون الزي الرياضي الخاص بموظفي الجمارك بجميع فئاتهم من :

- سروال قصير أزرق مايا من البوليستر الفاخر؛
- قميص أزرق مايا من البوليستر الفاخر مطبوع على صدره من الناحية اليمين شعار الجمارك وعلم تشاد من الناحية اليسار؛
- زوج أحذية رياضية بيضاء اللون ؛
- زوج جوارب رياضية بيضاء اللون ؛

- Un survêtement Bleue Maya en polyester sublimé emblème Douane sur la poitrine droite et drapeau du Tchad sur la poitrine gauche.

TITRE III : DISPOSITIONS FINALES

Article 18/. Le port des tenues et équipements autres que ceux définis et décrits par le présent Décret est strictement interdit.

Article 19/. Sont abrogées, toutes dispositions antérieures contraires au présent Décret.

Article 20/. Le ministre des Finances et du Budget est chargé de l'exécution du présent décret qui prend effet pour compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel de la République.

N'Djaména, le 29 MAI 2019

IDRISS DEBY ITNO

Le Ministre des Finances et du Budget

ALLALI MAHAMAT ABAKAR

- بدلة رياضة زرقاء مايا من البوليستر الفاخر مطبوع على صدره من الناحية اليمين شعار الجمارك وعلم تشاد من الناحية اليسار.

الباب الثالث : أحكام ختامية

المادة 18 /. يمتع منعا باتا ارتداء الملابس واستخدام المعدات الأخرى المحددة بموجب هذا المرسوم.

المادة 19/. ألغيت جميع الأحكام السابقة المخالفة لهذا المرسوم.

المادة 20 /. على وزير المالية والميزانية تطبيق هذا المرسوم الذي يدخل حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع عليه ويسجل وينشره في الجريدة الرسمية للجمهورية.

أنجمينا، بتاريخ

إدريس ديبي إتنو

وزير المالية والميزانية

أللالي محمد أبكر